Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 25:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Słowo, które stało się do Jeremiasza\* o całym ludzie Judy, w czwartym roku Jojakima, syna Jozjasza, króla Judy, a był to pierwszy rok Nebukadnesara, króla Babilonu.\*\* \*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) do Jeremiasza, עַל־יִרְמְיָהּו : אֶל־יִרְמְיָהּו Mss BHS. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Tj. 605 r. p. Chr; a był (...) Babilonu : brak w G. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>120 23:34-35</x>; <x>120 24:1</x>; <x>140 36:57</x>; <x>340 1:1</x> [↑](#footnote-ref-4)